



La pieza del mes

11/ 2015

TRIPTICO DE LA VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS. CAPILLA DE LA CONCEPCIÓN DE LA IGLESIA DE SANTA MARÍA DE LA ASUNCIÓN DE LAREDO

En la capilla de la Concepción de la iglesia parroquial de Laredo, fundada en 1537 por don García de Escalante y doña Catalina González, se conserva un tríptico dedicado a la Virgen de los Desamparados. La imagen de la Virgen se sitúa en la tabla central y, a ambos lados de la misma, en las tablas laterales, se pueden contemplar sendos retratos de don García de Escalante y de su tío, don Bernardino, promotor de la obra.

Don Bernardino nació en Laredo en 1537. Sus padres fueron García de Escalante, armador y comerciante, y doña Francisca del Hoyo, emparentados con los Cachupín y los Alvarados, ilustres linajes de la villa pejina. Se formó al lado de su padre y, en 1554, pasó a Inglaterra en la armada que llevó al príncipe Felipe para matrimoniar con María Tudor. Posteriormente, tomó parte en la guerra contra Francia y, posiblemente, en las batallas de San Quintín y Gravelinas. A su regreso a España decidió abandonar las armas e iniciar estudios universitarios y eclesiásticos que le llevaron a ser Beneficiado de la iglesia de Laredo y Comisario de la Inquisición de Galicia. Más tarde se afincó en Sevilla, donde tras alcanzar el



puesto de Inquisidor del Santo Oficio, llegó a ser mayordomo del arzobispo don Rodrigo de Castro, a quien dedicó su obra *Diálogos del Arte Militar*, en 1583. Ese mismo año acompañó a Juan de Herrera a Lisboa para estudiar, junto a expertos portugueses, las causas de las numerosas pérdidas de navíos en los viajes a Indias. Fruto de ello fue una nueva obra, *Regimiento de navegación a la India oriental*, a la que siguieron otros escritos en años sucesivos sobre asuntos de interés militar, económico, geográfico y político.

De este ilustre personaje conservamos dos retratos: el del grabado de los *Diálogos del Arte Militar* y el del tríptico laredano. En el primero sólo se representa su busto, mientras que en el tríptico está de medio cuerpo, en actitud oferente, con las manos unidas, vuelto hacia la Virgen y recitando una oración: “VT DEO VIVAM CHRISTO CONFIXVS SUM CRVCI” (“por vivir para Dios estoy crucificado en la cruz de Cristo”).

A esta frase, tomada de la Carta de los Gálatas (1, cap. 2, 19), le sigue otra que alude la nueva Ley frente a la antigua: “EGO ENIM PER LEGEM LEGI MORTUUS SUM” (pues yo mediante la Ley, he muerto a la Ley). En la esquina inferior derecha del lienzo, sobre una mesa de madera, descansan dos libros encuadernados en pergamino, uno de ellos con tapas de color rojo. Es probable que se trate de las dos obras escritas por don Bernardino, pues ambas aparecen citadas en la inscripción que se sitúa sobre su retrato:

BERNARDINUS D ESCALANTE INQUISITIONIS APUD HISPALENSES
QUONDAM, INQUISITOR, EDITIS IN LUCEM DE ARTE MILITARIA AC



SINARUM ORIENTALIUM HISTORIAE LIBRIS CLARISIMUS, HOC ERAT ORIS
VULTU ET DECORE QUO TEMPORE ANNUM AETATIS AGERET XLVI

(Bernardino de Escalante, en otro tiempo inquisidor de la Inquisición de Sevilla, famosísimo por sacar a luz los libros de Arte Militar y la Historia de la China Oriental. Este era su rostro y apariencia en el tiempo que tenía cuarenta y seis años).

A la luz de esta inscripción queda claro que en el retrato don Bernardino contaba con cuarenta y seis años, la misma edad con la que se le representó en el grabado inserto en los *Diálogos del Arte Militar*. Este hecho es importante para la atribución de la autoría del tríptico al pintor Alonso Vázquez, responsable del *Tránsito de San Hermenegildo* del retablo mayor del Hospital de San Hermenegildo de Sevilla. Tanto el retablo como el lienzo que lo adorna fueron encargados el 21 de febrero de 1603 al pintor andaluz Alonso Vázquez por don Bernardino de Escalante, quien por aquel entonces era administrador del citado hospital.

Las similitudes del tríptico laredano con el estilo de Vázquez apuntan a que él, o alguien de su entorno más próximo, debió ser el autor de esta obra. M.A. Aramburu-Zabala y C. Soldevilla, han destacado la semejanza de los dos retratos de Laredo (el de don Bernardino y el de su sobrino García) con los de dos de los personajes que aparecen en el *Tránsito de San Hermenegildo*: el cardenal Cervantes y un hombre cuya identidad ha sido muy discutida, pues hay quien afirma que puede tratarse de Diego de Ribera, clérigo y patrono del Hospital; otros creen que es el capellán Juan Fernández, quien donó sus propiedades al citado



edificio; e, incluso, ha llegado a sostenerse que el representado no era otro que don Bernardino de Escalante.

En contra de la autoría de Alonso Vázquez está el hecho de que su fecha de nacimiento se sitúa en torno a 1564, de modo que habría pintado el tríptico de Laredo cuando tan sólo contaba con diecinueve años, lo que parece una edad excesivamente temprana para acometer este encargo. Otra opción es que el cuadro laredano copie un retrato anterior de don Bernardino, tal y como se ordenó hacer para el lienzo del Hospital de San Hermenegildo, para el que se hizo pintar al capellán a partir de un retrato ya existente.

J.L. Casado tuvo oportunidad de contrastar fotografías de antes y después del repinte al que fue sometido en los años ochenta del siglo pasado el tríptico de Laredo, durante el cual se alteró el retrato original de don Bernardino. En la primera versión el retratado presentaba unos rasgos fisionómicos muy afines a como aparece en el grabado de los *Diálogos del Arte Militar*: pelo y barba cortos, boca firme, nariz recta y larga, ojos grandes, cejas rectas y frente alta con un lunar en el entrecejo. Actualmente, vemos don Bernardino se muestra con ojos y cejas algo caídos, boca suavizada, barba oscura, frente con más entradas y cuello de la camisa diferente a como era antes de la restauración. En suma, la expresión y la propia morfología del retratado resultan mucho más blandas que en el retrato original.

La tabla central del tríptico está ocupada por la Virgen de los Desamparados, quien sostiene entre sus brazos a su hijo muerto, al modo de la Piedad de Palestrina de Miguel Ángel. Asimismo, el estilo de Alonso Vázquez se ha



vinculado con el de Vasari. Estas relaciones estilísticas se explican porque estamos ante un pintor encuadrado dentro de la corriente manierista, cuya obra se caracterizó por la utilización de un dibujo enérgico y una aplicación del color tremendamente efectista.

El tríptico lo completa el retrato de García de Escalante, con veintiséis años, según consta en la inscripción. Casado con Ana de Somado, fue regidor de Laredo y abogado en la Real Chancillería de Valladolid.





BIBLIOGRAFÍA

- ARAMBURU-ZABALA HIGUERA, M.A. y SOLDEVILLA ORIA, C.: *Jándalos. Arte y sociedad entre Cantabria y Andalucía*. Santander, 2014.
- CASADO SOTO, J.L.: *Discursos de Bernardino de Escalante*. Santander, 1995.
- VALDIVIESO, E. y SERRERA JUAN, J.M.: *Pintura Sevillana de la primera mitad del siglo XVII*. Madrid, 1985.
- RUIZ CABELLO, F.M. y CORNEJO-VEGA, F.J.: "Alonso Vázquez y el retablo Mayor del Hospital San Hermenegildo: nuevo documentos, nuevos interrogantes". *Archivo hispalense: Revista histórica, literaria y artística*. Tomo 83, nº 252, 2000, pp. 51-80.

FICHA TÉCNICA

Universidad de Cantabria

VICERRECTORADO DE CULTURA, PARTICIPACIÓN Y DIFUSIÓN: **Elena Martín Latorre**

DIRECTOR DEL AULA DE PATRIMONIO: **José Luis Pérez Sánchez**

Autora del texto y coordinadora del proyecto 'LA PIEZA DEL MES': **Isabel Cofiño Fernández**, doctora en Historia del Arte por la Universidad de Cantabria.

CAMPUS CULTURAL UNIVERSIDAD DE CANTABRIA. Teléfono.: 942 202001. e-mail: aulas.extension@unican.es

Dirección: Edificio Tres Torres, Torre C, Planta -2. Avda. de los Castros, s/n. 39005 Santander

La pieza del mes

'LA PIEZA DEL MES' es un proyecto de divulgación del Patrimonio Cultural de Cantabria promovido por el Aula de Patrimonio Cultural de la Universidad de Cantabria que nació en 2009.

Se plantea como objetivo, una vez al mes (en concreto el primer viernes), acercar a la sociedad de una manera divulgativa y comprensible un objeto mueble o un elemento singular del legado artístico con que cuenta esta región. De este modo, se trata de poner en valor una obra de arte gracias a la repercusión de esta iniciativa en los medios de comunicación y a su divulgación a través de Internet.

Este proyecto ha dado lugar a la edición de monografías recopilatorias de las piezas del mes de cada año.



PIEZAS DEL MES EN 2009

Estelas de Barros
Pinturas de Valdeolea
Virgen de la Leche. Retablo de Nuestra Señora de Belén de Laredo
Retablo de Rozas de Soba
Retablo de San Bartolomé de Santoña
Relicario de San Emeterio y San Celedonio. Catedral de Santander
Sepulcro de Antonio del Corro. Iglesia de San Vicente de la Barquera
Tabernáculo del Lignum Crucis. Monasterio de Santo Toribio de Liébana
Custodia de Bielva (Museo Diocesano)
Cristo de la Agonía de Zurbarán. Iglesia de Castro Urdiales
Fernando VII-Goya. Museo de Bellas Artes de Santander
Ángel de Llimona. Cementerio de Comillas

PIEZAS DEL MES EN 2010

Cancel de Lebeña.
Neptuno romano de Castro Urdiales.
Retablo de San Bartolomé de Santoña.
Tablas del maestro de la Vista de Santa Gúdula. Las Caldas.
Monumento a Pedro Velarde.
Fernando VII de Goya.
Custodia de Bielva (Museo Diocesano).
Cristo de la Agonía de Zurbarán. Iglesia de Castro Urdiales.
Virgen de La Bien Aparecida.
Tibores chinos del santuario de la Virgen de la Luz de Aniezo.
Esculturas orantes de los Condes de Hermosa. Palacio de Elsedo.
Frontal del altar mayor de la colegiata de Santillana del Mar.

PIEZAS DEL MES EN 2011

Marfiles de la Inmaculada y San Miguel. Puente San Miguel.
Pila bautismal. Iglesia de Santa María de Bareyo.
Retablo mayor de la colegiata de Santa Juliana de Santillana del Mar.
Lucerna romana de Castro Urdiales.
Custodia de la Catedral de Santander.
Panteón de la familia del Sel. Castro Urdiales.
Escultura de Rodrigo Gómez de Rozas. Iglesia de San Fausto de la Revilla de Soba.
Retablo mayor de la iglesia de la Asunción de Arnúero.
Estelas gigantes de Cantabria.
Ambones de la iglesia de Santa María de la Asunción de Laredo.
Virgen La Antigua con donantes. Colegiata de San Pedro de Cervatos.
Sancho Panza. Lino Casimiro Iborra. Pinacoteca Municipal de Santoña.



PIEZAS DEL MES EN 2012

Ara de la ermita de San Miguel de Olea.
Virgen de Guadalupe. Iglesia de Santiurde de Toranzo.
Pila bautismal. Iglesia de Santa María de Puerto de Santoña.
Sombrilla y colcha de Villaescusa. Museo Diocesano. Santillana del Mar.
Costurero de la familia Sánchez de Tagle. Santillana del Mar.
Virgen de la Cama de Escalante.
Cristo yacente. Iglesia de Santa María de Castro Urdiales.
Órgano de la Capilla-Panteón de Comillas.
Pinturas murales. Iglesia parroquial de Ledantes.
Lauda sepulcral del presbítero Gómez Fernández de Secadura. Iglesia de Secadura.
La Visitación. Catedral de Santander.
Retablo mayor de la iglesia de San Vicente de la Maza de Guriezo.

PIEZAS DEL MES EN 2013

Estela de Antesio. Villaverde de Liébana.
Retablo mayor de la iglesia de San Pelayo de Cicero.
Sarcófagos medievales de Montesclaros.
Ángel de Llimona. Comillas.
Cartulario de Piasca.
Cristo de Limpías.
Virgen de Cervatos.
Cruz de Isla.
Escultura funeraria de Alonso Camino.
Retablo de la iglesia de Cañedo de Soba.
Tabla de San Jorge. Iglesia de Penagos.
Virgen de Mogrovejo.

PIEZAS DEL MES EN 2014

Frescos de Luis Quintanilla. Paraninfo de la Universidad de Cantabria.
Retablo mayor de Isla.
Calvario de la parroquia de Ajo.
Poncho peruano. Casona de Tudanca.
Atril y sacras de Renedo de Cabuérniga.
Cristo de Mijares. Museo Diocesano.
Mouro 14:51. Hora solar. Eduardo Sanz.
Monumento a José María de Pereda. Santander.
Pila y sarcófago de la ermita de San Fructuoso de Lamiña (Ruente).
Tenante de altar de la ermita de San Sebastián de Herrán (Santillana del Mar).
Virgen de Galeón de la iglesia de Santa María de Puerto de Santoña.
Retablo de Vejorís. Museo Diocesano Regina Coeli (Santillana del Mar).